

A landscape photograph showing a green hillside. In the foreground, there is a rustic stone wall made of large, rounded, greyish-brown stones, some of which are covered in moss. Behind the wall, a dense forest of green trees covers the slope. At the top of the hill, a line of darker, more coniferous trees is visible against a pale, overcast sky.

Arte en la Naturaleza V

Art in Nature V

Museo de la Naturaleza de Cantabria

Arte en la Naturaleza V

Art in Nature V

Artistas del mundo en homenaje a la naturaleza
Artists from the world in homage to nature

Del 16 de agosto al 19 de octubre, 2025
From August 16 to October 19, 2025

Consejero de Cultura, Turismo y Deporte:
Counselor of Culture, Tourism and Sports:
Luis Venancio Martínez Abad

Directora General de Cultura y Patrimonio Histórico, Gobierno de Cantabria:
General Director of Culture and Historical Heritage, Government of Cantabria:
Eva Guillermina Fernández Ortiz

Directora del Museo de la Naturaleza de Cantabria:
Director of Museum of Nature of Cantabria:
Marta Sainz de la Maza Kaufmann

Comisarios:
Curators:
Andrea Juan & Gabriel Penedo Diego

Museo de la Naturaleza de Cantabria
Museum of Nature of Cantabria
Barrio Carrejo s/n - Cabezón de la Sal - Cantabria - España / Spain
www.MuseosdeCantabria.es

Exhibición y catálogo Ideado por:
Exhibition and catalog conceived by:
SM Pro Art Circle
www.SMProArt.com

Impreso por:
Printed by:
Imprenta Regional de Cantabria, Consejería de Cultura, Turismo y Deporte,
Gobierno de Cantabria

Todos los derechos reservados / All rights reserved
Cantabria - 2025

Arte en la Naturaleza V

Art in Nature V

Artistas del mundo en homenaje a la Naturaleza / Artists from the world in homage to Nature
Museo de la Naturaleza de Cantabria / Museum of Nature of Cantabria

Artistas / Artists:

Adriana Omahna
Alexandra de Kempf
Andrea Gandarillas
Ángela González Caldera
Anthony Vivar
Aya Kikkawa
Christine Simpson
Cristina Pomposiello
Donna Wright
Erica Mohs
Hannelore Grosser
Kalli Kalde
Laura Portigliatti
Lorena Pernía García
Madison Dewar
Marcela Di Stasio
María Lanza
Marta Valledor
Martín Murcia
Michiko Azu
Moisés Moreno
Norma Bianco
Sebastián Rizzo Valdebenito
Silvi Lott

Comisarios / Curators:

Andrea Juan & Gabriel Penedo Diego

Sacamos el Museo a la calle

El objetivo de esta propuesta es claro: abrir el museo a la calle, proponiendo una visión diferente de la naturaleza a través de distintas formas artísticas, que nos acerquen, de forma alternativa, a esta realidad biológica.

La ciencia y la naturaleza no son solo conceptos abstractos que observar desde fuera, pueden ser, también, un sentimiento, y de eso nos tenemos que encargar los museos, provocando al visitante reflexiones, sensaciones y pensamientos a través de nuestras exposiciones.

Continuando esa línea de actuación, se enmarca la muestra comisariada por SM PRO ART, donde se nos ofrece un interesante relato de la relación entre la naturaleza y el arte, donde hablamos de una propuesta para la calle, fuera de las salas del Museo, en la que disfrutar de una exhibición de fotografías que reflejan los trabajos de artistas que han centrado sus obras en el sentimiento y en una interpretación muy personal del entorno natural.

Queremos transmitir así a las todas personas que nos visitan, una pasión compartida por nuestra naturaleza y por el arte.

Marta Sainz de la Maza Kaufmann
Directora del Museo de la Naturaleza de Cantabria

We take the Museum to the Street

The objective of this proposal is clear: to open the museum to the street, proposing a different vision of nature through different artistic forms, which bring us closer, in an alternative way, to this biological reality.

Science and nature are not just abstract concepts to observe from the outside. They can also be a feeling, and that is what museums must take care of, provoking the visitor reflections, feelings and thoughts through our exhibitions.

Continuing this line of action, the exhibition curated by SM PRO ART is framed, where we are offered an interesting story of the relationship between nature and art, where we talk about a proposal for the street, outside the Museum rooms, in which to enjoy an exhibition of photographs of pieces made in nature by artists who have focused their works on feeling and a very personal interpretation of the natural environment.

In this way, we want to transmit to all the people who visit us a shared passion for our nature.

Marta Sainz de la Maza Kaufmann
Director of Museum of Nature of Cantabria

Arte en la Naturaleza V

Estamos orgullosos de presentar esta quinta edición de Arte en la Naturaleza, compuesta por 68 obras de 24 artistas que muestran sus trabajos por primera vez en el Museo y su entorno para honrar y conmemorar a la naturaleza.

Son artistas de diferentes generaciones, trayectorias y procedencias que trabajan en torno a la naturaleza. Artistas Cántabros y artistas de diferentes países que han venido especialmente a Cantabria a desarrollar sus obras en esta mágica tierra.

La belleza y calidad de las obras, sumada al compromiso de cada artista por nuestro hábitat, nos confirma que éste es el camino... el arte nos ayuda a difundir, conocer y amar a la naturaleza.

Sólo el amor por nuestro espacio nos permitirá cuidarlo y protegerlo... salvarlo.

La preservación, divulgación y el cuidado de la naturaleza, es la razón de ser del Museo de la Naturaleza de Cantabria y las obras que se presentan en esta Quinta Edición, le honran y comparten, desde un punto de vista estético y emocional, su misión: Preservar y resguardar la Naturaleza, de la que somos, sin ninguna duda, parte.

Andrea Juan & Gabriel Penedo Diego

Directores SM Pro Art Circle

Art in Nature V

We are proud to present this fifth edition of Art in Nature, comprised of 68 works by 24 artists who are showing their work for the first time in the Museum and its surroundings to honor and commemorate nature.

These artists are from different generations, backgrounds, and cultures who work in relation to nature. They are Cantabrian artists and artists from different countries who have come specifically to Cantabria to develop their work in this magical land.

The beauty and quality of the works, combined with each artist's commitment to our habitat, confirms that this is the way forward... art helps us spread the word, understand, and love nature.

Only love for our space will allow us to care for and protect it... save it.

The preservation, dissemination, and care of nature is the reason for being of the Museum of Nature of Cantabria, and the works presented in this Fifth Edition honor it and share, from an aesthetic and emotional perspective, its mission: to preserve and safeguard nature, of which we are, without a doubt, a part.

Andrea Juan & Gabriel Penedo Diego

SM Pro Art Circle Directors

Obras y artistas en el
Artworks & artists at

Museo de la Naturaleza de Cantabria

Columnas de fachada y jardín interior
Facade columns and interior garden

Adriana Omahna



Éxodo

Cantabria, España, 2024

Experimento para repoblar mi propia tierra o ejercicio para vivir en el caos.

Tengo miedo, angustia, ira, desconcierto. Me siento abrumada y experimento la tristeza. Busco un sitio, lo busco constantemente a donde sea que vaya. Busco un sitio del que desconozco cuáles serían sus propiedades. Busco un sitio donde volver a anidar. Miro el horizonte y está el mar siempre presente. Piso el suelo. Dibujo algo que contiene. Delimito un espacio. Me apropio. Respiro. Descanso, por fin puedo descansar. Me entrego. El dolor se desvanece.

Exodus

Cantabria, Spain, 2024

Experiment to repopulate my own land or exercise to live in chaos

I am afraid, anxious, angry, bewildered. I feel overwhelmed and experience sadness. I look for a place, I look for it constantly wherever I go. I look for a place whose properties I don't know. I look for a place to nest again. I look at the horizon and the sea is always present. I step on the ground. I draw something that contains. I delimit a space. I take ownership. I breathe. I rest, I can finally rest. I surrender. The pain fades away.

Alexandra de Kempf



Ofrenda a la Resiliencia

Cantabria, España, 2024

Desde que puedo recordar he estado triste. Sintiéndome infinitamente sola. Insuficiente. Incapaz. Extraña. Por eso, siempre he querido morirme. Pero hoy me encuentro ante el reto de la creación desde un lugar desconocido: literal, real y emocionalmente. Crear desde lo que siento hoy, ayer, estos días. Crear desde la felicidad...desde la paz. Cómo se hace eso? Estos días soy serpiente que muda la piel cansada y la deja allí, tras de sí, como un residuo, pero también como una ofrenda a la resistencia, a lo que ya vivió. Hoy simplemente, soy.

Offering to Resilience

Cantabria, Spain, 2024

For as long as I can remember I have been sad, feeling infinitely alone, insufficient, incapable, strange. That's why I've always wanted to die. But today I am faced with the challenge of creation from an unknown place: literally and emotionally. I am challenged to create from what I feel today, yesterday, these days. Challenged to create from a place of happiness...from a place of peace. How to do that? These days I am a snake that sheds its tired skin and leaves it there, behind, as a residue, but also as an offering to resistance, to what it has already lived. Today, I simply am.

Andrea Gandarillas



Un hombre llamado como el mes más bonito:

Un Archivo Material de Nostalgia. Bosque

Cantabria, España, 2022

Incorpora una interacción dinámica que conecta diferentes ámbitos, invitando al espectador a navegar el umbral entre la memoria y la transformación. Su enfoque artístico fomenta un diálogo entre lo material y la emoción.

Un Hombre es una obra escultórica que explora la intersección de la memoria, la identidad y la regulación del cuerpo en el ámbito laboral. La pieza se enmarca en temas de biopolítica, resiliencia y la construcción de la memoria personal y colectiva, invitando a la reflexión sobre cómo las instituciones y los sistemas moldean la libertad y la existencia humana.

A man called like the most beautiful month:

A Material Archive of Nostalgia. Bosque

Cantabria, Spain, 2022

Incorporates a dynamic interplay that bridges different realms, inviting viewers to navigate the threshold between memory and transformation. Her artistic approach fosters a dialogue between material and emotion.

A Man is a sculptural work that explores the intersection of memory, identity, and the regulation of the body in the workplace. The piece is framed within themes of biopolitics, resilience, and the construction of personal and collective memory, inviting reflection on how institutions and systems shape human freedom and existence.

Ángela González Caldera



Vestigios

Cantabria, España, 2025

Cuando la tía Menxu falleció y vaciamos su casa, encontré una vieja cámara. Vacía, silenciosa, parecía llamarme. Nunca fui de tomar fotos, pero un recuerdo me empujó: la playa de mi infancia. Tuve que volver. Recorrí el viejo camino que Menxu y yo solíamos andar: salvaje, hermoso, intacto. Los patos alzaron el vuelo al pasar, como saludando. Con ellos volaron también los recuerdos. La risa de Menxu. Sus pasos junto a los míos. Todo lo que creí perdido estaba allí, suspendido. Tal vez era ella, una vez más, guiándome. La cámara lo sabía. Por eso me llamó.

Vestiges

Cantabria, Spain, 2025

When Aunt Menxu passed away and we emptied her house, I found an old camera. Empty, silent, it seemed to call to me. I was never one to take photos, but a memory pushed me: the beach of my childhood. I had to go back. I walked the old path Menxu and I used to walk: wild, beautiful, untouched. The ducks took flight as we passed, as if waving. Memories flew with them too. Menxu's laughter. Her footsteps beside mine. Everything I thought was lost was there, suspended. Maybe it was her, once again, guiding me. The camera knew it. That's why it called me.

Anthony Vivar



Sin título

Cantabria, España, 2023

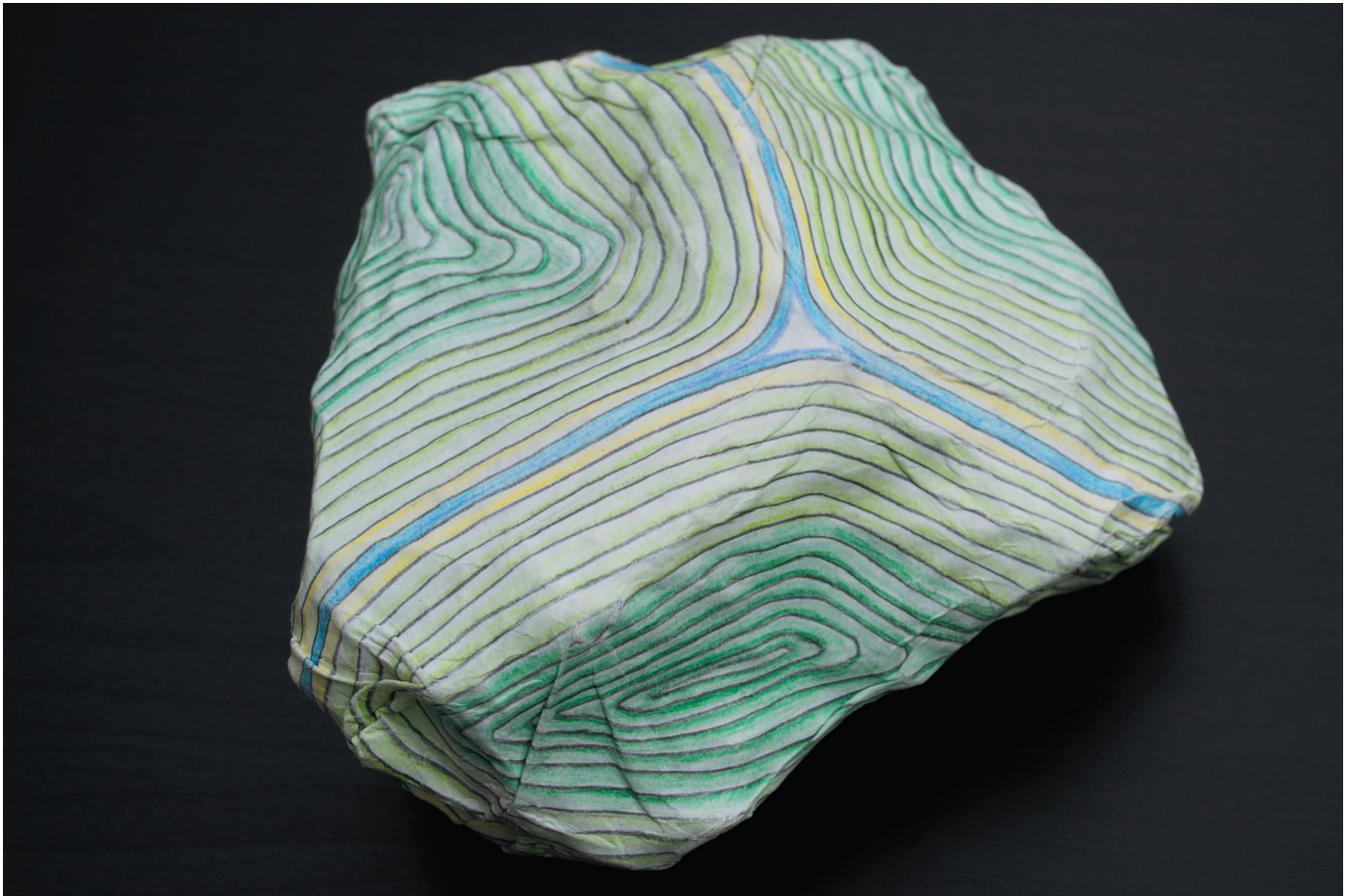
Quienes han viajado en tren durante la noche saben que el vidrio de la ventana actúa como un espejo. La oscuridad exterior intensifica el reflejo de nuestra propia imagen. Durante el día, se atenúa. Esta dualidad, vernos a nosotros mismos mientras vemos el mundo, es el punto de partida de esta fotografía. En ella, un paisaje natural se extiende sereno: árboles, hierba. Al mismo tiempo, un tenue reflejo puede apreciarse en el cristal, como un eco involuntario. Ambas realidades conviven e invita a una pregunta esencial: ¿somos reflejo de la naturaleza o la naturaleza nos refleja a nosotros?

Untitled

Cantabria, Spain, 2023

Those who have traveled by train at night know that the window pane acts almost like a mirror. The darkness outside intensifies the reflection of our own image. During the day, the reflection is attenuated. This duality—seeing ourselves while seeing the world—is the starting point of this photograph. In it, a natural landscape stretches serenely: trees, grass. At the same time, a faint reflection can be seen in the glass, like an involuntary echo. Both realities coexist, inviting an essential question: are we a reflection of nature, or does nature reflect us?

Aya Kikkawa



La tierra no es una esfera

Cantabria, España, 2024

Camino por un camino en zigzag. Me doy cuenta de que la tierra es solo una roca. El mar se ve a lo lejos. Está entre lo micro y lo macro. Las olas de la Tierra empujando y siendo empujadas, siento la vida. El paisaje es monótono. Porque por ahora es todo lo que conocemos.

The earth is not a sphere

Cantabria, Spain, 2024

Walk along a zigzag path. Realize that the earth is just a rock. The sea can be seen in the distance. It is between micro and macro. The waves of the Earth pushing and being pushed, I feel life. The scenery is monotonous. Because for now it is all we know.

Christine Simpson



Escudo

Cantabria, España, 2024

Toma este escudo, te lo devuelvo.

Deja mi recién mojada piel y deja morir a la víctima, cuya espada sufrida ha parado su último golpe con ese torturador de carne y hueso que no conoce el remordimiento.

Ahora, levántate de nuevo, desnuda vulnerable fuerte.
Tu canción es de tu propia creación.

Shield

Cantabria, Spain, 2024

Take this shield, I'll give it back to you.

Leave my freshly soaked skin and let the victim die, whose suffered sword has parried its last with that flesh and blood torturer who knows no remorse.

Now, stand anew, naked vulnerable strong.
Your song is your own making.

Cristina Pomposiello



Estable y efímero

Cantabria, España, 2024

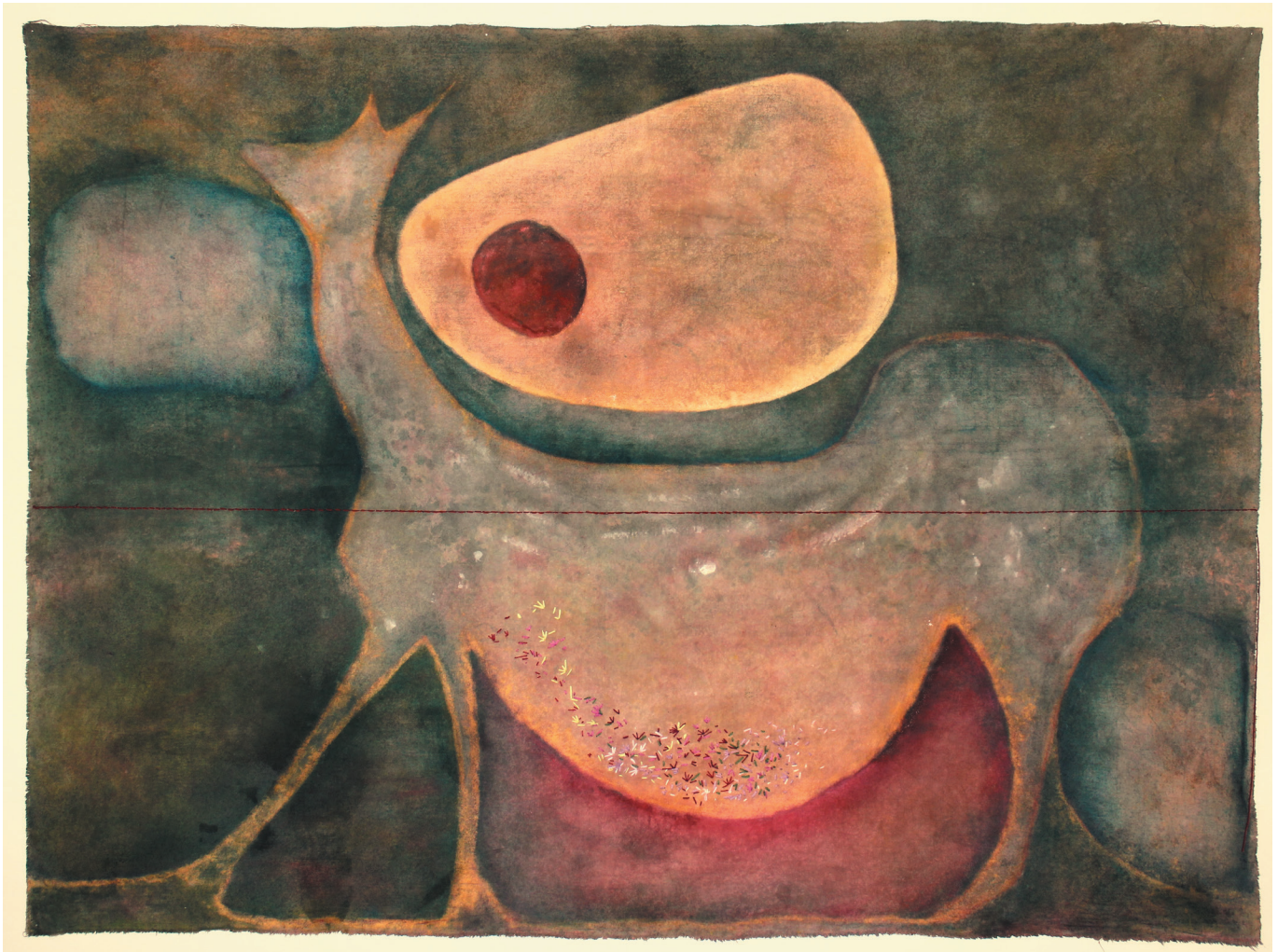
En este proyecto jugué a superponer imágenes, por un lado, las montañas quietas y estables, con las olas en su constante ir y venir que forman paisajes efímeros. Estas moles rocosas me sugieren estructuras rígidas y antiguas mientras las aguas en permanente movimiento con algo nuevo y vital. Tal vez reflejen mis viejos prejuicios con nuevos desafíos, a lo largo de toda mi vida me he enfrentado a nuevos retos que me han influido a atreverme al cambio. Conciliar nuevas conductas con estructuras aparentemente inflexibles, permitiendo a cualquier edad un crecimiento personal.

Stable and ephemeral

Cantabria, Spain, 2024

In this project I played with superimposing images, on the one hand, the still and stable mountains, with the waves in their constant coming and going that form ephemeral landscapes. These rocky masses suggest to me rigid and ancient structures, while the waters in their continuous movement with something new and vital. Perhaps reflecting my old prejudices with new challenges, throughout my life I have faced new contests that have influenced me to dare to produce changes. At any age, reconciling new behaviours with apparently inflexible structures allows for personal growth.

Donna Wright



Seeds of Sadhbh

Cantabria, España, 2025

En las cuevas prehistóricas de Cantabria, en piedra caliza, ocre y carbón, todos nuestros vínculos nos hablan, y me transportan a mis raíces. Honro la generosidad de los ciervos, que dieron vida y sustento a estos primeros humanos. Honro la generosidad de los ríos que tallaron la roca para crear las cuevas que albergan las historias y los ciclos de la vida. Ahora, mi tierra ancestral y las vías fluviales de Irlanda cobran poder y propósito al compartir sus historias con los ancestros por venir. Y el ciclo permanece intacto.

Seeds of Sadhbh

Cantabria, Spain, 2025

In the prehistoric caves of Cantabria, in limestone, ochre and ash, all our relations speak to us, and I am brought back to my roots. I honour the generosity of the deer to give life and sustenance to these early humans. I honour the generosity of the rivers that carved the rock to make the caves that hold the stories and cycles of life. Now, my own ancestral earth and waterways of Ireland are given power and purpose as they share their stories to ancestors yet to be. And the cycle remains unbroken.

Erica Mohs



Magia

Cantabria, España, 2022

Subir y cruzar, el desafío de emprender un proyecto nuevo. Descubrir la doble exposición. Salir de la zona de confort y encontrar un mundo nuevo: superponer e intercalar, lograr transparencias, formas nuevas, modificar e intervenir paisajes, inventar diseños, texturas, abstracciones... Dejar fluir la imaginación y la creatividad. En la magia de la doble exposición todo es válido.

Magic

Cantabria, Spain, 2022

Climbing and crossing, the challenge of starting a new project. Discover the double exposure. Get out of the comfort zone and find a new world: superimpose and intercalate, achieve transparencies, new forms, modify and intervene landscapes, invent designs, textures, abstractions ... Let the imagination and creativity flow. In the magic of double exposure everything is valid.

Hannelore Grosser



El Origen

Cantabria, España, 2025

El Origen aborda y repasa mis propios ciclos, otras existencias que he recordado y he ido integrando, vivencias espirituales profundas que he ido comprendiendo en distintos niveles a través de los años. Concibo que cada muerte simbólica me ha generado un nuevo inicio, una nueva oportunidad de vivir, una nueva forma de mirar mi historia y de seguir mi camino. Este viaje hacia adentro o hacia el mundo de abajo, que invita la cueva en sí misma, ha sido un encuentro conmigo misma y mi obra encarna todo aquello.

The Origin

Cantabria, Spain, 2025

The Origin addresses and reviews my own cycles, other existences I have remembered and integrated, and profound spiritual experiences that I have understood at different levels over the years. I believe that each symbolic death has generated a new beginning, a new opportunity to live, a new way of looking at my story and following my path. This journey inward, or into the world below, that the cave itself invites, has been an encounter with myself, and my work embodies all of that.

Kalli Kalde



El agua lo da y lo quita todo

Cantabria, España, 2025

Mi obra se inspira en el poder del movimiento del agua. La vida se originó en el agua. Utilizo la subida y bajada de la marea como símbolo de la subida del nivel del mar causado por el cambio climático. Decidí dibujar osos polares en las rocas, cuyas vidas son las más afectadas por el calentamiento climático. Los animales se están extinguiendo silenciosamente. Como humanos, puede que ni siquiera notemos la desaparición de otras especies a nuestro alrededor. La vida es tan frágil como estos dibujos en la orilla del mar. Fotografiamos cómo los animales dibujados en las rocas desaparecían con la marea.

Water gives and water takes all

Cantabria, Spain, 2025

My work is inspired by the power of the movement of water. Life originated in water. I use the rise and fall of the coast here, as a symbol of the rising sea levels caused by climate change. I decided to draw polar bears on the rocks, whose lives are most affected by the climate warming. Animals are dying out silently. As humans, we may not even notice the disappearance of other species around us. The life is as fragile as these drawings on the seashore. We photographed the process of the animals drawn on the rocks disappearing into the tides. Faroe Islands.

Laura Portigliatti



La liviandad como poder

Cantabria, España, 2024

Piso la arena cálida y escurridiza, una sensación placentera me repleta. Olas espumosas lamen mis pies cansados que esquivan su cosecha erosionada. Mis pasos van dejando huella, unas más profundas, otras más livianas que hieren levemente la superficie lavada. El mar siempre me reseteó, tiene el poder de tranquilizarme, de generar en mí esa revolución interior que tracciona y potencia. Camino en ritual de contemplación: pájaros, flores, la silueta de un caballo recortándose en el perfil de la montaña, vacas y cabras pastando, las mismas nubes, el mismo sol, sonidos arrulladores, olor a cadencia infinita de espuma y sal. Río, lloro, bailo, gozo, agradezco en íntima ceremonia.

The Lightness as Power

Cantabria, Spain, 2024

I step into the warm and slippery sand, a pleasurable sensation fills me. Foamy waves lap at my tired feet that dodge their eroded harvest. Each one of my steps lead to footprints, some of them quite deep, others so light that they nearly alter the washed surface. The sea always finds the way of resetting me; it certainly has the power to calm me down, to stir that inner revolution that pushes and empowers me. I walk in a ritual of contemplation: birds, flowers, the silhouette of a horse against the mountain, cows and goats grazing, the same clouds, the same sun, lulling sounds, the smell of the infinite cadence of foam and salt. I laugh, cry, dance, enjoy, I thank in an intimate ceremony.

Lorena Pernía García



Entre raíces y susurros

Cantabria, España, 2024

La armonía natural es un homenaje a la convivencia silenciosa entre especies, al fluir pausado de la vida en comunidad y a la riqueza de un ecosistema diverso que se sostiene en equilibrio. Cada forma de vida por pequeña o efímera que parezca, encuentra siempre su lugar, su papel y su propósito. Evoca ese instante sereno en que la naturaleza y la vida transcurren sin prisa, en comunidad, donde el tiempo parece detenerse entre ramas, hojas y susurros. En ese paisaje quieto se revelan los ciclos vitales, las transformaciones inevitables y la belleza que habita en lo cotidiano.

Between Roots and Whispers

Cantabria, Spain, 2024

Natural harmony is a tribute to the silent coexistence between species, to the slow flow of community life, and to the richness of a diverse ecosystem sustained in balance. Every form of life, no matter how small or ephemeral it may seem, always finds its place, its role, and its purpose. It evokes that serene moment when nature and life unhurriedly unfold in community, where time seems to stand still among branches, leaves, and whispers. In this still landscape, the cycles of life, the inevitable transformations, and the beauty that dwells in the everyday are revealed.

Madison Dewar



Ofrendas

Cantabria, España, 2024

Pienso en mi propio tiempo y en las cosas que solo puedo sentir en momentos fugaces que parecen los más preciosos: El staccato del viento, me lame la cara. Mi camisa, húmeda por el rocío del mar. El sol poniente que brilla con sus cuernos. El sonido de un pájaro que nunca has oído y que nunca volverás a oír. Un rizo perfecto de espuma de mar... Estos recuerdos bañados por el sol, estas historias sin forma, sin la forma de una narrativa, desaparecerán, lentamente de mi mente y luego, de repente, con mis huesos. Como no puedo cuantificarlos, ¿importan menos o más?

Offerings

Cantabria, Spain, 2024

I think of my own time and the things I can only feel in fleeting moments which seem the most precious: The staccato of the wind. It lapping at my face. My shirt, damp with ocean dew. Setting sun glinting of horns. The sound of a bird you've never heard and will never hear again. A perfect curl of sea foam... These sun-soaked memories- these stories without form, without the shape of narrative- will disappear, slowly from my mind and then suddenly with my bones. Because I cannot quantify them, do they matter less or more?

Marcela Di Stasio



Lo He Bordado

Cantabria, España, 2024

De la naturaleza se trata y en ella está todo. Sin saber o tal vez sí, recolecté tierra roja del camino a la Cueva El Pendo, roca caliza que da ocre de la Cueva Cullalvera y piedras grises con formas intrincadas de la localidad de Tagle. Con todas ellas, las preparé con agua y logré pintar mis objetos. El tiempo no para, pero yo pude parar para vivir esta obra. Los silencios vividos dentro y fuera de las cuevas se hicieron festivos. Cosí, pinté y vivo en honor a mis ancestros.

I've embroidered it

Cantabria, Spain, 2024

It came from nature and all that is in it. Without knowing, or perhaps I was aware, I collected red earth from the floor of the Cave El Pendo, I scraped limestone from Cullalvera Cave for its ochre hues, and gathered gray stones from Tagle for their intricate shapes. I combined these earthy condiments with water to paint my objects. Time doesn't stop yet I was able to stop in order to experience this work. The silences inside and outside the caves became festivals of life. I sewed, painted and lived in honor of my ancestors.

María Lanza



Eternos guardianes

Cantabria, España, 2025

El bosque es un universo en equilibrio, donde cada una de las criaturas que lo habitan juega un papel esencial para mantenerlo. Los lobos son los guardianes ancestrales que recorren sus frondosos caminos, regulando poblaciones y asegurando la armonía. Su presencia no solo moldea el paisaje, sino que también lo protege en su constante evolución.

Cuidar a estos animales es mantener estable el pulso de nuestro planeta, reconocer que en cada uno de sus aullidos retumba un poderoso llamamiento a proteger todo aquello que nos conecta con lo salvaje, a la vida en su forma más pura.

Eternal guardians

Cantabria, Spain, 2025

The forest is a universe in balance, where each of the creatures that inhabit it plays an essential role in maintaining it. Wolves are the ancestral guardians who roam its leafy paths, regulating populations and ensuring harmony. Their presence not only shapes the landscape but also protects it in its constant evolution.

Caring for these animals means maintaining a steady pulse of our planet, recognizing that in each of their howls resounds a powerful call to protect everything that connects us to the wild, to life in its purest form.

Marta Valledor



Fotografía Ignacio Hergueta

Pinchos

Cantabria, España, 2024

Parte de las emociones, sentimientos y experiencias personales como formas de acceder a la intimidad. A lo largo de su obra, explora diferentes formas de ser y vivir, y los sentimientos asociados a estas experiencias. La concepción del mundo derivado del pensamiento artístico y las relaciones establecidas en tales procesos, empujan su trabajo a continuar sumergiéndose en su propio interior.

Pinchos

Cantabria, Spain, 2024

She draws on emotions, feelings, and personal experiences as ways of accessing intimacy. Throughout her work, she explores different ways of being and living, and the feelings associated with these experiences. The conception of the world derived from artistic thought and the relationships established in such processes drive his work to continue immersing itself in its own interior.

Martín Murcia



Umbra

Cantabria, España, 2024

Dominar la oscuridad. Luz y oscuridad. Vencer al tiempo. Imaginar narrar. ¿Intuición vs. Precisión? Gestos, gotas, dedos y disparos. La foto-registro es la negación de la experiencia. ¿Vencer el vacío o negar el vacío? Equivalencias, sombras luz. Ya no incomodo a los patos. ¿Podré recordar el pato si no lo fotografío? ¿Qué me ocurrirá si no lo convierto en un registro preciso? Mirar sin cazar. Recolectar sombras y luces. No somos luz. ¿Ser Luminoso, qué sería? Metáfora pretenciosa, envidia de las luciérnagas. La sombra es silencio visual. Oscuridad alivio de las migrañas, refugio del sueño y refugio del miedo.

Umbra

Cantabria, Spain, 2024

Mastering darkness. Light and darkness. Overcoming time. Imagining and narrating. Intuition vs. precision? Gestures, drops, fingers and shots. The photo-recording is the negation of experience. To overcome emptiness or to deny emptiness? Equivalences, shadows light. I don't bother the ducks anymore. Will I remember the duck if I don't photograph it? What will happen to me if I don't turn it into an accurate record? Looking without hunting. Collecting shadows and lights. We are not light. To be luminous, what would it be? Pretentious metaphor, envy of fireflies. Shadow is visual silence. Darkness is relief from migraines, refuge from sleep and refuge from fear.

Michiko Azu



A través de capas en el momento presente

Cantabria, España, 2024

Como siempre, desplegué el lienzo blanco. Una pincelada llevaba a la siguiente sin problemas, como si el viento mismo guiara mi mano. A medida que la luz del sol cambiaba, la tela de 5 metros tenía las marcas de mis horas. Está pendiente no era una galería, ni una pared pulida. Más tarde, mi arte se encontró con las olas, los acantilados y las arenas vírgenes. Juntos, el viento, mi cuerpo y mi trabajo dejaron nuevas impresiones en la orilla. Los sonidos de la naturaleza eran mi única compañía. Era una escena desconocida, diferente a cualquier otra que hubiera conocido.

Through layers in the present moment

Cantabria, Spain, 2024

Like always, I unfolded the white canvas. One stroke led seamlessly to the next, as though the wind itself guided my hand. As the sunlight shifted, the 5-meter fabric held the marks of my hours. This slope was no gallery, no polished wall. Later still, my art met the waves, the cliffs, and the untouched sands. Together, the wind, my body, and my work left new impressions on the shore. The sounds of nature were my only company. It was an unfamiliar scene, unlike any I had known.

Moisés Moreno



Paisaje Robado

Cantabria, España, 2024

Pequeño, así es como me he sentido cuando he conectado con la naturaleza. El poderoso sonido de las olas golpeando las rocas, los infinitos campos donde los animales pastan libremente y crecen árboles centenarios, o las cuevas de los alrededores formadas durante millones de años. Pequeño, como el tiempo que duran nuestras vidas, comparado con la longevidad de la naturaleza. Todo esto me hace sentir pequeño y vulnerable, pero al mismo tiempo, afortunado de poder disfrutar y formar parte de todo esto, aunque solo sea por un momento.

Stolen Landscape

Cantabria, Spain, 2024

Small, that's how I felt when I encountered nature. The powerful sound of the waves hitting the rocks, the endless fields where animals graze freely and hundred-year-old trees grow, or the surrounding caves formed over millions of years. Small, like the length of our lives, compared to the longevity of nature. All this makes me feel small and vulnerable, but at the same time, fortunate to be able to enjoy and be part of all this, if only for a moment.

Norma Bianco



Acá estamos

Cantabria, España, 2023

Algo me trajo hasta acá. Las cuevas, fuerza poderosa. Mi alma vibró cuando al entrar vi que estaban todos ahí. Respiré, baile en la hierba. Llegué a casa. El ayer al lado mío cantándose en una ronda. Me sumergí en las risas del viento, en la arcilla, en la piedra, en las aguas del mar, en la lluvia... Lo inexplicable en la piel.

Recibí un mensaje: Anda segura por la vida que acá estamos. Arriesgate, dalo todo, vuela con el viento. Camines por donde camines encontrarás el cuenco de luz titilante. Esa primera luz. Niña joven, baila y crea.

Here we are

Cantabria, Spain, 2023

Something brought me here. The caves, mighty force. My soul vibrated when, upon entering, I saw everybody was there. I breathed, danced on the weeds. I got home. The Past by my side singing in a circle. I drowned in the wind's laughter, in the clay, into the stone, down the waters of the seas, in the rain.. The unknown on my skin. I received a message: Strum carelessly through life, for here we are. Take chances, risk it all, fly along with the wind. Regardless of where your path takes you, you will find the titillating bowl of light. That first light. Create and dance, my maiden.

Sebastián Riffo Valdebenito



Investiduras pétreas I

Cantabria, España, 2024

El artista realiza un frottage sobre las superficies rocosas de la empinada costa de Cantabria, Tagle, Suances, España. A través de este proceso, las texturas y patrones naturales de la piedra son recogidos como improntas pictóricas sobre una tela blackout rectangular, cuyo reverso engomado impide que la pintura traspase la roca. La superficie del textil recibe la pintura e imprime la textura mineral como una forma de inscripción íntima y particular. Hacia el final de la acción, surge un gesto no premeditado: el artista se envuelve con la tela pintada, como si se invistiera con la propia imagen de la roca.

Petrous Investitures I

Cantabria, Spain, 2024

The artist performs a frottage on the rocky surfaces of the steep coast of Cantabria, Tagle, Suances, Spain. Through this process, the natural textures and patterns of the stone are captured as pictorial imprints on a rectangular blackout fabric, whose rubber-coated backing prevents the paint from seeping through and staining the rock. The textile surface receives the paint and transfers the mineral texture as a form of intimate and particular inscription. Toward the end of the action, an unpremeditated gesture emerges: the artist wraps himself in the painted fabric, as if investing himself with the very image of the rock.

Silvi Lott



Las vidas (que tenemos) - El latido

Cantabria, España, 2024

Que miedo, no se escuchan los latidos, que dolor, se me desgarran el alma ya no importa nada... Que placer, esa luz, me abraza, me envuelve, me calma, me invita a quedarme.

No, no, no, NO! ... no. Esas manos, tantas manos, Me están ayudando? Me están ayudando. No es tiempo, no ahora, yo lo necesito, él me necesita Él es mi luz.

The lives (we have) - The heartbeats

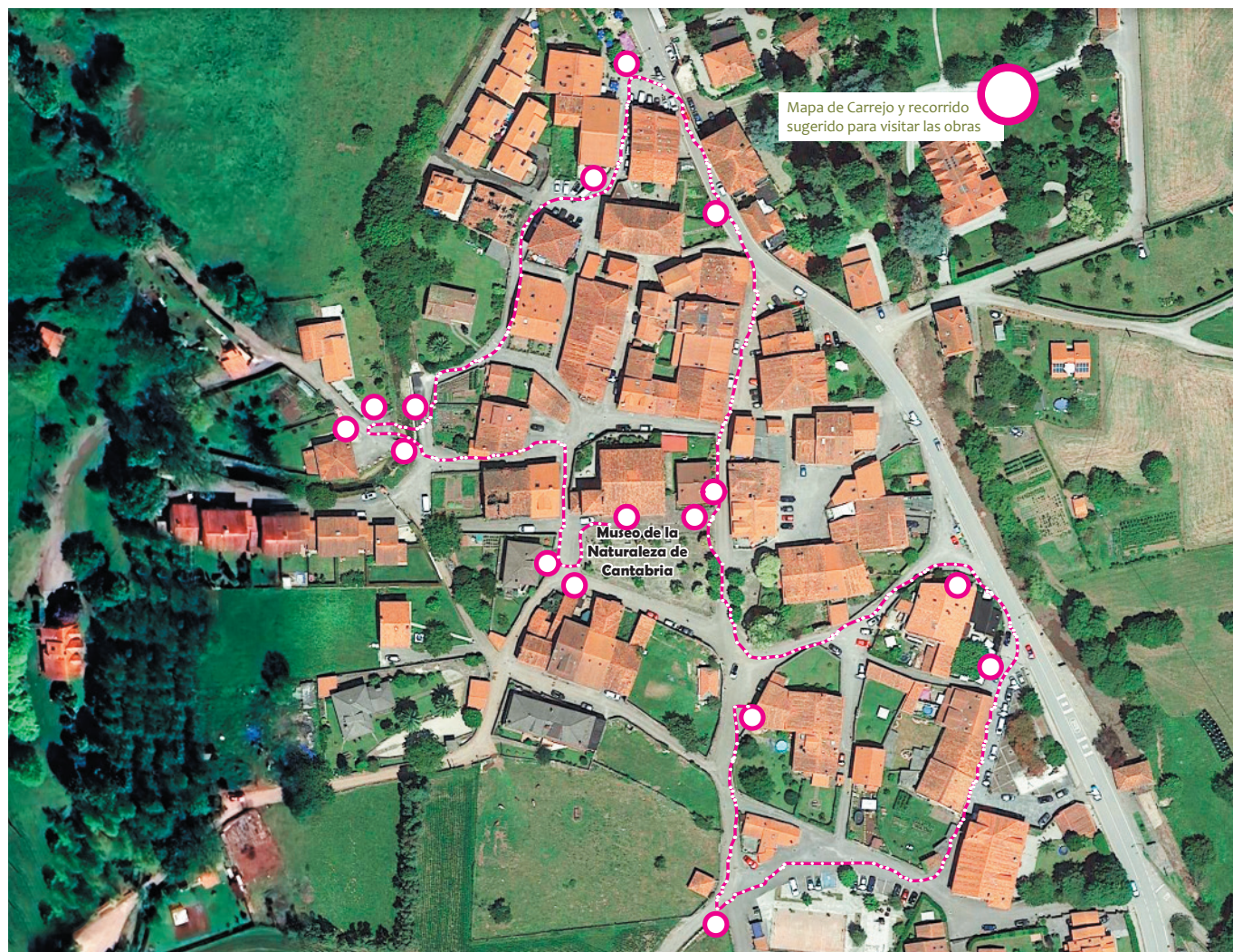
Cantabria, Spain, 2023

How scary, I can't hear the heartbeats, how painful, my soul is torn apart nothing matters anymore... What a pleasure, that light, it embraces me, it envelops me, it calms me, it invites me to stay.

No, no, no, NO! ... no. Those hands, so many hands, Are they helping me? They are helping me. It's not time, not now, I need him, he needs me He is my light.

Instalación urbana: Recorrido de obras en el pueblo de Carrejo, Cabezón de la Sal

Urban installation: Artworks' tour in the town of Carrejo, Cabezón de la Sal



El pueblo de Carrejo y sus habitantes se han vuelto a sumar a la exposición brindando sus vallas, ventanas, puertas y entradas para albergar parte de esas obras, haciendo que el Museo se extienda en un entramado vital que transporta su mensaje más allá de sus paredes.

The inhabitants of Carrejo have once again joined the exhibition by providing their fences, windows, doors and entrances to house part of these works, making the Museum extend into a vital network that transports its message beyond its walls.



Adriana Omahna

Arte en la tierra Art on Earth

Sitio específico. Lanas y varillas, 2011

Site -specific. Wool and rods, 2011



Alexandra de Kempf

Ofrenda a la resiliencia Offering to resilience

Collage y objeto con algas, pétalos, plantas y papel, 2024

Collage and object with algae, petals, plants and paper, 2024



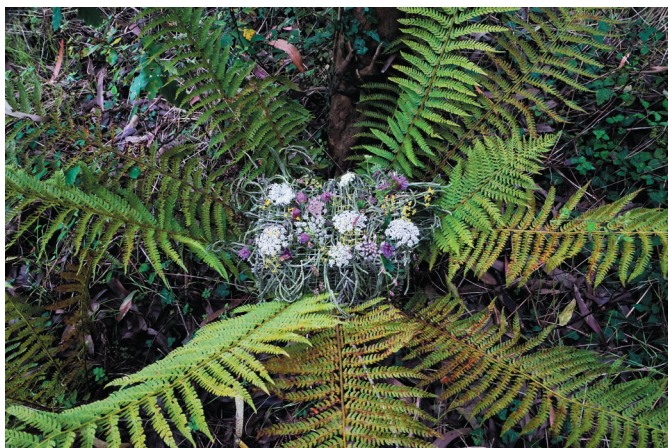


Ángela González Caldera

Vestigios Vestiges

Fotografía Polaroid digitalizada, 2025

Digitized Polaroid photograph, 2025

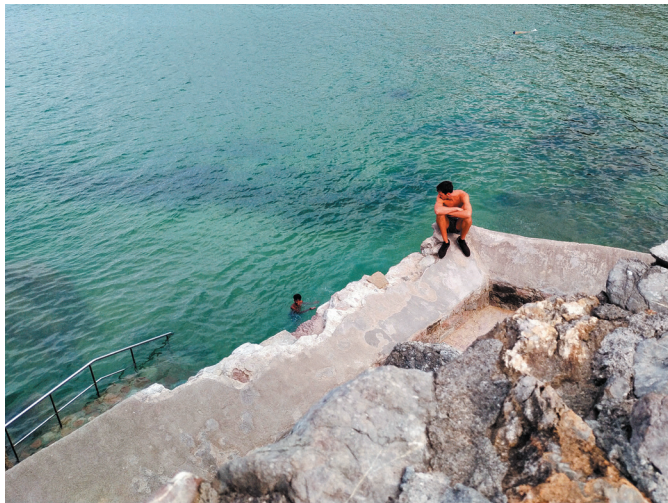


Christine Simpson

The offering

Objeto-Instalación en el medio natural, 2024

Object-Installation in the natural environment, 2024



Anthony Vivar
Esperando la llamada Waiting for the call
Fotografía, 2022
Photography, 2022



Cristina Pomposiello
Estable y efímero Stable and ephemeral
Fotografía, 2024
Photography, 2024



Erica Mohs
 Magia Magic
 Fotografía, 2022
 Photography, 2022



Martín Murcia
 Umbra Umbra
 Fotografía, 2024
 Photography, 2024



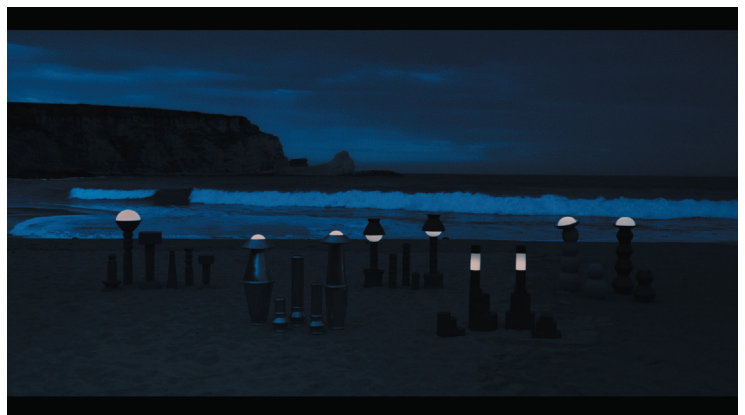


Sebastián Rizzo Valdebenito

Investiduras pétreas | Stone investitures I

Still de Video – Performance – Pintura frottage sobre tela, 2024

Video Still – Performance – Frottage painting on canvas, 2024



Andrea Gandarillas

Un hombre llamado como el mes más bonito: Un Archivo

Material de Nostalgia. Cueva y Final encendido

A man called like the most beautiful month: A Material

Archive of Nostalgia. Cave and Glowing final

Escultura, 2022

Sculpture, 2022



Aya Kikkawa

La tierra no es una esfera The Earth is not a sphere

Objetos - Dibujos con lápices de color envueltos sobre piedra, 2024

Objects - Drawings with colored pencils wrapped on stone, 2024



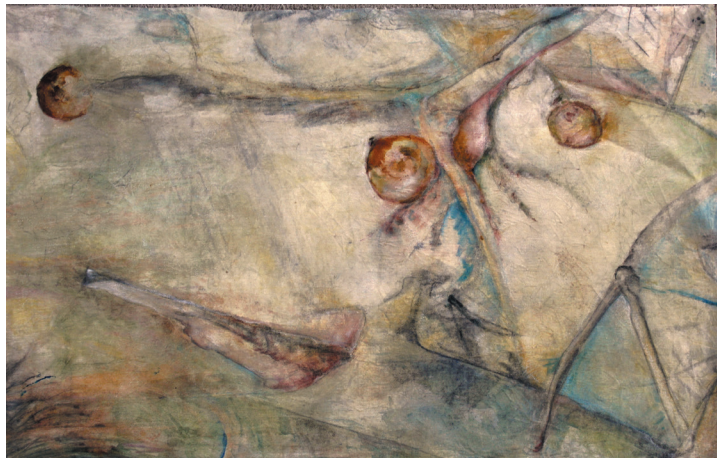
Marta Valledor

Pinchos

Cerámica, 2024

Ceramics, 2024



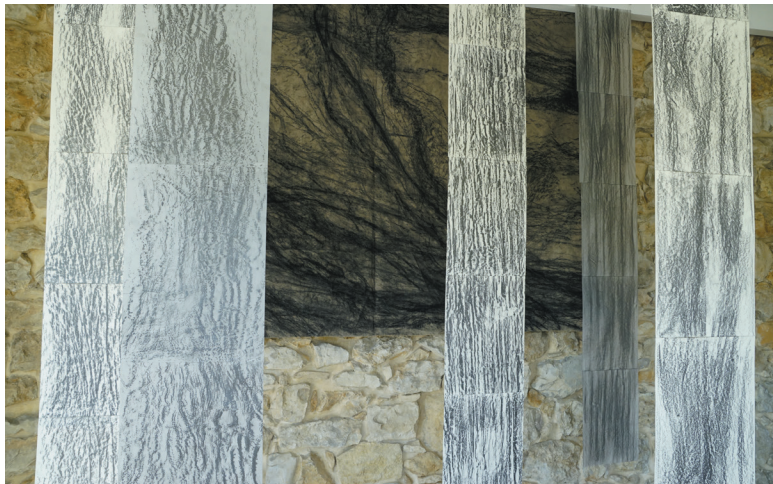


Donna Wright

Blood on the line & Searching for clues

Técnica mixta sobre tela, 2024 & 2025

Mixed media on canvas, 2024 & 2025



Moisés Moreno

Paisaje robado Stolen Landscape

Instalación. Frottages y dibujos de carbonilla
y grafito sobre tela y papel, 2024

Installation. Frottages and charcoal and
graphite drawings on canvas and paper, 2024





Madison Dewar

Ofrendas Offerings

Objeto tallado. Elementos encontrados en la playa,
maderas y restos de plásticos pulidos, 2024

Carved object. Items found on the beach,
wood and polished plastic remains, 2024



Marcela Di Stasio

Lo he bordado I embroidered it

Objeto de tela intervenido con tierras naturales y costura, 2024

Fabric object with natural soil and stitching, 2024

Silvi Lott

Latidos I & II Heartbeats I & II

Técnica mixta sobre papel, 2025

Mixed media on paper, 2025



Laura Portigliatti

La liviandad como poder Lightness as Power

Tintas naturales y acrílico sobre tela, 2024

Natural inks and acrylic on canvas, 2024

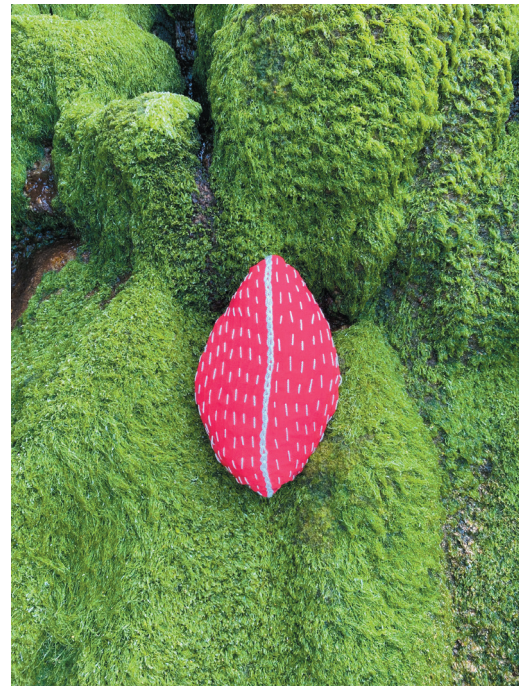


Hannelore Grosser

El Origen The Origin

Fotografía, performance & objeto de tela, 2025

Photography, performance & fabric object, 2025



Kalli Kalde

El agua lo da y lo quita todo

Water gives and takes everything

Sitio específico - dibujo con tiza y carbonilla

sobre piedra y agua de mar, 2025

Site Specific - drawing with chalk and

charcoal on stone and seawater, 2025





Norma Bianco

Acá estamos Here we are

Performance con arcilla y agua, 2023

Performance with clay and water, 2023



Michiko Azu

A través de capas en el momento presente Through Layers in the Present Moment

Performance - Pintura acrílica sobre tela, 2024

Performance - Acrylic painting on canvas, 2024



Biografías

Biographies

Artistas / Artists

Adriana Omahna

Buenos Aires, Argentina. Investiga desde hace años los vínculos y relaciones entre arte, naturaleza y sociedad por medio de intervenciones en espacios naturales, relevamientos naturales y site specific. Su producción se basa en un mismo principio ético y poético: Hacer arte no dañino hacia el ambiente al utilizar materiales naturales que, con el tiempo, se reintegran a su origen. Es Licenciada en Artes Visuales en la Universidad Nacional de las Artes. Egresada de la Escuela Prilidiano Pueyrredón y Manuel Belgrano. Estudió fotografía y pintura con diversos artistas y caligrafía en la Escuela Roballosnaab. Es terapeuta floral integrativa. Desarrolla su carrera laboral como docente y coordinadora de arte en diferentes instituciones públicas y privadas y dicta cursos, clínicas y talleres particulares en Buenos Aires. Participa con su producción en exposiciones, residencias y publicaciones nacionales e internacionales desde la década del noventa.

Buenos Aires, Argentina. She has been researching for years the links and relationships between art, nature and society through interventions in natural spaces, natural surveys and site-specific work. Her production is based on the same ethical and poetic principle: making art that is not harmful to the environment by using natural materials that, over time, are reintegrated into their origin. She has a degree in Visual Arts from the National University of the Arts. She graduated from the Prilidiano Pueyrredón and Manuel Belgrano Schools. She studied photography and painting with various artists and calligraphy at the Roballosnaab School. She is an integrative floral therapist. She has developed her career as a teacher and art coordinator in different public and private institutions and teaches private courses and workshops in Buenos Aires. She has participated with her production in exhibitions, residencies and national and international publications since the nineties.

Alexandra de Kempf

Es una arquitecta y artista venezolana que emigró a Alemania en 1998 y vive y trabaja en el área metropolitana de Frankfurt del Meno desde 2002. Desde 2011 ha participado en exposiciones colectivas en Alemania, Estados Unidos, Argentina, México, Escocia, Austria y España. También ha expuesto individualmente en varias ciudades alemanas, como Idstein, Kronberg, Múnich y Fráncfort del Meno. Más recientemente, participó en una exposición colectiva en Santander, España, titulada «Miradas», que tuvo lugar a lo largo de noviembre de 2023. Puede ver ejemplos de su obra en línea, en su sitio web: alexandradekempf.com, en su cuenta de Instagram @adekempf, y en Facebook: @Alexandra de Kempf.

She is a Venezuelan-German architect and artist who immigrated to Germany in 1998 and has lived and worked in the Frankfurt am Main metropolitan area since 2002. Since 2011 she has participated in group exhibitions in Germany, the United States, Argentina, Mexico, Scotland, Austria and Spain. She has also exhibited individually in several German cities, such as Idstein, Kronberg, Munich and Frankfurt am Main. More recently, she participated in a group exhibition in Santander, Spain, titled “Miradas,” which took place throughout November 2023. You can see examples of her work online, on her website: alexandradekempf.com, on her Instagram account @adekempf, and on Facebook: @Alexandra de Kempf.

Andrea Gandarillas

Artista interdisciplinar que opera en la intersección del arte y el cine. Basada entre NY, Madrid & Santander. Mi obra explora aspectos relacionados con la formación y los contornos de la identidad, la permanencia de la memoria y la construcción del individuo. A través de poemas visuales, escenografía, paisajismo y escultura, estudio los bordes que comprenden el desarrollo de los mismos, desplegados y articulados, en áreas públicas y privadas. Mis obras se han presentado en New Creators Showcase (Cannes), Palais des Festivals (Cannes), Berlin Commercial, New Renaissance London, Festival de cine de Málaga, Magnum Foundation NYC by Aperture, Festival Internacional de Artes Visuales de Madrid o Festival de Arte Contemporáneo ArteSantander. An interdisciplinary artist operating at the intersection of art and film. Based between New York, Madrid, and Santander. My work explores aspects related to the formation and contours of identity, the permanence of memory, and the construction of the individual. Through visual poems, stage design, landscaping, and sculpture, I study the edges that comprise their development, deployed and articulated in public and private spaces. My works have been presented at the New Creators Showcase (Cannes), Palais des Festivals (Cannes), Berlin Commercial, New Renaissance London, Málaga Film Festival, Magnum Foundation NYC by Aperture, Madrid International Festival of Visual Arts, and ArteSantander Contemporary Art Festival.

Ángela González Caldera

Soy de Santander, Cantabria. El arte siempre ha sido parte de mí. Aunque me alejé del dibujo por un tiempo, hoy lo retomo con la intención de compartir mi mirada del mundo. Esta exposición marca un nuevo comienzo en mi camino creativo.

I am from Santander, Cantabria. Art has always been a part of me. Although I stepped away from drawing for a while, I'm returning to it today with the intention of sharing my perspective on the world. This exhibition marks a new beginning in my creative journey.

Anthony Vivar

Nací en Lima en 1999 y actualmente resido en Santander, Cantabria, donde me estoy formando como diseñador gráfico en el IES La Albericia. Disfruto trabajar con imágenes creadas a través de diversas técnicas, ya que encuentro en ellas un medio poderoso para comunicar ideas, emociones, vivencias y perspectivas personales. Me atrae especialmente cómo una imagen puede tener múltiples interpretaciones y significados, dependiendo del contexto y del espectador. Debuté en el ámbito expositivo en 2025 con el proyecto colectivo Los 20: una mirada gráfica a una generación en crisis, presentado en el Espacio Joven de Santander.

I was born in Lima in 1999 and currently live in Santander, Cantabria, where I am training as a graphic designer at IES La Albericia. I enjoy working with images created through various techniques, as I find them a powerful means of communicating ideas, emotions, experiences, and personal perspectives. I am particularly drawn to how an image can have multiple interpretations and meanings, depending on the context and the viewer. I made my exhibition debut in 2025 with the collective project “The 20s: A Graphic Look at a Generation in Crisis,” presented at the Santander Youth Space.

Aya Kikkawa

Aya Kikkawa es artista visual y grabadora. Trabaja en Japón y Turquía. Tiene un máster en Grabado del Camberwell College, de la Universidad de Artes de Londres y una licenciatura en Arte de los Medios de la Universidad de Arte Tama. A través de los viajes y las caminatas, Aya encuentra su conexión con el paisaje. Su obra es como un registro de sus diálogos, combinando fotografía y dibujo.

Aya Kikkawa is a visual artist and printmaker. Works in Japan and Turkey. She holds an MA in Printmaking from Camberwell College, University of the Arts London and a BA in Media Art from Tama Art University. Through travel and walking, Aya finds her relationship with the landscape. Her work is like a record of her dialogues, combining photography and drawing.

Christine Simpson

Sídney, Australia. Después de dos décadas de creación artística, exposición, educación, colaboración, comisariado y estudios de posgrado en la SCA de Sídney, especializándome en escultura, performance e instalación, he llegado a una práctica que se ha convertido en una facilitación de los procesos de la energía. A través de ondas de luz, color, sonido y energía invisible, y la dirección posterior de estos elementos, mi obra de arte se manifiesta como permeaciones dinámicas para imprimir las experiencias sensoriales y fenomenológicas de la existencia vivida.

Sidney, Australia. Following on from two decades of artmaking, exhibiting, educating, collaborating, curating and completing postgraduate studies at Sydney's SCA majoring in Sculpture, Performance and Installation, I have arrived at a practice that has become a facilitation of energy's processes. Via waves of light, colour, sound and unseen energy, and the subsequent direction of these elements, my artwork manifests as dynamic permeations to impress the sensory and phenomenological experiences of lived existence.

Cristina Pomposiello

Nací y estudié en Buenos Aires, Argentina. En 1978 obtuve el título de Dra. en Ciencias Físicas de la Universidad de Buenos Aires. Me especialicé en Geofísica por mi gran curiosidad en los procesos naturales de la tierra. Tengo un especial interés por la fotografía, todo comenzó cuando era adolescente y mi papá me regaló mi primera cámara, que me acompañó durante varios años. No siempre me pude dedicar por tener una vida profesional muy activa. Sin embargo, en mis campañas de prospección, no solo recolecté datos geofísicos, sino también muchas imágenes. También desde joven tuve la necesidad de conocer y fotografiar nuevos lugares. He realizado muchos viajes turísticos y de estudio en el exterior con largas estadías. Hoy con más tiempo he retomado esta vieja pasión, desde el 2010 me uní al Espacio Fotográfico de Marcelo Gurruchaga asistiendo a cursos, realizando fotosafaris y participando en varias muestras colectivas.

I was born and studied in Buenos Aires, Argentina. In 1978, I obtained a Ph.D. degree in Physical Sciences from the University of Buenos Aires. I specialized in Geophysics because of my great curiosity in the natural processes of the earth. Photography has always been a special interest of mine, it all started when I was an adolescent and my father gave me my first camera, which accompanied me for several years. I could not always dedicate myself to it because I had a very active professional life. However, in my prospecting campaigns, I not only collected geophysical data, but also many images. Also, since I was young, I had the need to know and photograph new places. I have made many tourist and study trips abroad with long stays. Today with more time I have taken up again this old passion, I have joined "Espacio Fotográfico Marcelo Gurruchaga" since 2010, attending courses, taking photosafaris and participating in several group exhibitions.

Donna Wright

Victoria, Australia. Llevo treinta y cinco años exponiendo como artista visual. Mis titulaciones incluyen un Doctorado en Artes y Ciencias Sociales; una Maestría en Artes Visuales (Investigación); una Licenciatura en Bellas Artes; y un Diploma en Diseño. Mi práctica artística rescata la memoria cultural, sus residuos y movimientos a lo largo de las generaciones, y sus influencias estéticas en la forma en que percibimos, moldeamos y nos relacionamos con el mundo que nos rodea. Este compromiso se extiende, mejor dicho, está intrínsecamente arraigado, en las profundas y antiguas relaciones que formamos con el mundo natural, pues creo que es en las capas profundas de la tierra, el mar, el agua y el cielo donde se guardan los recuerdos y se transmiten las historias. Y es en el proceso creativo donde conectamos y le damos sentido a todo.

Victoria, Australia. I have been an exhibiting visual artist for thirty-five years. My qualifications include PhD-Arts & Social Sciences; Master of Visual Art (Research); Bachelor of Art – Fine Art; and Diploma in Design. My art practice draws out cultural memory, its residues and movements across generations, and its aesthetic influences on the ways we perceive, shape and engage in the world around us. This engagement extends, no, is intrinsically rooted, in the deep and ancient relationships we form with the natural world, for I believe that it is in the deep layers of the land, sea, water and sky that memories are saved, and stories passed on. And it is in the creative process that we connect and make sense of it all.

Erica Mohs

Nacida en 1950 en Buenos Aires, Argentina. Entusiasta viajera, la cámara fotográfica siempre fue acompañante obligatoria en sus viajes hasta que la fotografía pasó a ser más importante que el viajar mismo. Pero recién en 1995 comenzó con un primer taller de fotografía y desde 1998 asistió a cursos y talleres con diversos fotógrafos. Participó en muestras grupales en la Ciudad de Buenos Aires y en las Provincias de Buenos Aires y Mendoza. Muestras individuales: 2010: "Rincones de la Villa" en el Museo Regional de Villa Urquiza, Prov. de Entre Ríos. 2011: "Re-mirada" en el UADE Art Institute, Buenos Aires. 2014: "Permanecer en el instante" en T-Bone, Buenos Aires. Desde 2003 hasta 2014 editó junto a Marcelo Gurruchaga Estudio, el calendario "República Argentina" con paisajes del país.

Born in 1950 in Buenos Aires, Argentina. An enthusiastic traveler, the camera was always an obligatory companion on her travels, until photography became more important than the travel itself. But it was not until 1995 that she started her first photography workshop and since 1998 she attended several courses and workshops with various photographers. She participated in group exhibitions in Buenos Aires City and the Provinces of Buenos Aires

and Mendoza. Solo exhibitions: 2010: Corners of the Villa at the Regional Museum of Villa Urquiza, Province of Entre Ríos. 2011: Re-view at the UADE Art Institute, Buenos Aires, 2014: To stay in the instant at T-Bone, Buenos Aires. From 2003 to 2014 she edited with Marcelo Gurruchaga Studio the calendar “Argentina Republic” with landscapes of the country.

Hannelore Grosser

(1975 Valparaíso, Chile) Mujer medicina, artista visual, arteterapeuta clínica y activista. Realiza sus estudios de Arte y Filosofía en la Universidad de Concepción. Se especializa en Arte terapia en la Universidad de Chile y su experiencia la lleva a profundizar en el área clínica: salud mental, rehabilitación infantojuvenil, inclusión y oncología. Ha expuesto su obra gráfica y visual en Chile y el extranjero. Su investigación artística intenta articular e integrar 30 años de trabajo en relación a la espiritualidad femenina, la conexión con la naturaleza, el viaje chamánico, la medicina ancestral y las artes. Actualmente trabaja en Hualpén y la desembocadura del río Biobío utilizando la performance, el arte textil y la poesía en los ejes Arte-Naturaleza-Espiritualidad y Cuerpo-Territorio-Ecofeminismo con la finalidad de traer de vuelta el equilibrio, la sanación y el bienestar a la comunidad del territorio que habita.

(1975 Valparaíso, Chile) Medicine woman, visual artist, clinical art therapist and activist. She studied art and philosophy at the University of Concepción. She specialized in art therapy at the University of Chile, and her experience led her to delve deeper into clinical areas: mental health, child and adolescent rehabilitation, inclusion, and oncology. She has exhibited her graphic and visual work in Chile and abroad. Her artistic research seeks to articulate and integrate 30 years of work related to feminine spirituality, connection with nature, shamanic journeys, ancestral medicine, and the arts. She currently works in Hualpén and the mouth of the Biobío River using performance, textile art, and poetry along the axes of Art-Nature-Spirituality and Body-Territory-Ecofeminism with the aim of bringing balance, healing, and well-being to the community in the territory she inhabits.

Kalli Kalde

Es una artista gráfica y pintora estonia, nacida en Tartu en 1967. Se graduó en 1986 de la Escuela de Arte de Tartu y en 1991 de la Universidad de Tallin, en el Departamento de Dibujo y Formación Manual, con una maestría. Desde 1991, ha sido profesora de pintura, dibujo y técnicas gráficas en la Escuela de Arte de Tartu. De 2001 a 2010, fue profesora de dibujo y técnicas gráficas en la Universidad de Ciencias Aplicadas de Pallas y, en 2016, de dibujo en la Escuela de Arte de Nuuk (Groenlandia). Ha expuesto pinturas y obra gráfica en diversas exposiciones desde 1988. Es una artista de amplio rango que ha expuesto sus obras en exposiciones gráficas en numerosos países europeos, así como en Estados Unidos, Canadá, Argentina, Emiratos Árabes Unidos, Japón y Taiwán. Ha realizado residencias artísticas en Perú, España, Alemania, Letonia, Suecia, Finlandia y las Islas Feroe.

She is Estonian graphic artist and painter, born 1967 in Tartu. She graduated in 1986 Tartu Art School and 1991 Tallinn University, Department of Drawing and Manual Training with a master degree. Since 1991 she has been working as a teacher of painting, drawing and graphics technique at the Tartu Art School. From 2001 to 2010 she worked as a lecturer of drawing and graphics technique at the Pallas University of Applied Sciences, in 2016 at Nuuk Art School, Greenland, as a teacher of drawing. She has been exhibiting paintings and graphics at exhibitions since 1988. She is a broad-ranging artist who has exhibited her works in graphic exhibitions in many European countries and United States of America, Canada, Argentina, United Arab Emirates, Japan and Taiwan. She has worked in art residencies in Peru, Spain, Germany, Latvia, Sweden, Finland and the Faroe Islands.

Laura Portigliatti

Brinkmann, Córdoba, Argentina, 1968. Estudia piano, dibujo y folclore en su infancia, hasta que encuentra el rumbo a través de las artes visuales, profesión que sostiene de manera comprometida a lo largo de los años. En su formación hace cruces con filosofía y con escritura, esto gestará una relación estrecha entre lenguaje e imagen. Su trabajo gira en torno a la problemática humana, la presencia de la figura y aún su ausencia, están siempre indicando la trama del universo que rodea a la misma, la complejidad del pensamiento, la agudeza de la emoción y el vacío. Su proceso es transferencial, forma parte del recorrido de un camino de búsqueda permanente. Se define a sí misma como una “pintora caminante, de unos pies que piensan mientras avanzan”. Mostró su obra de manera individual y colectiva, participó de ferias y bienales. Poseen sus trabajos coleccionistas privados nacionales e internacionales.

City of Brinkmann, Cordoba, Argentina, 1968. She studies piano, drawing, and folklore during her childhood, until she finds the path through the visual arts, a profession she upholds through commitment throughout the years. During her upbringing she encounters philosophy and writing, which will birth a close relationship between language and image. Her job turns towards human problematics, the presence of the figure and even its absence, always indicating the plot of the universe it surrounds, the complexity of thought, the sharpness of the emotion and the hollowness. Her process is transference, is part of a journey through a path of constant search. She defines herself as “walking painter, of feet that think as they move along”. She displayed her work both individually and collectively, she participated in galleries and workshops. Traces of her work are owned by private collectors, both domestic and foreign.

Lorena Pernía García

Soy ilustradora y diseñadora, actualmente cursando un Ciclo Formativo de Grado Superior en Diseño y Edición de Publicaciones Impresas y Multimedia en el IES La Albericia. Mi pasión por las artes comenzó desde joven, lo que me llevó a obtener el título de Técnico Superior en Artes Plásticas y Diseño en Ilustración en 2024 tras finalizar el Bachillerato de Artes en el IES Manuel Gutiérrez Aragón (2020-2022) en Viénoles (Cantabria). A lo largo de mi formación he ido explorando diferentes estilos y formas de expresión manejando los programas de Adobe, siempre con la intención de mejorar y expandir mis conocimientos. Además colaboró con el estudio Ringo ink ubicado en Torrelavega donde desarrollo ilustraciones y diseños personalizados.

I am an illustrator and designer, currently studying a Higher Vocational Training Course in Design and Editing of Print and Multimedia Publications at IES La Albericia. My passion for the arts began at a young age, which led me to obtain my Higher Technician's degree in Visual Arts and Illustration Design in 2024 after completing my Bachelor of Arts degree at IES Manuel Gutiérrez Aragón (2020-2022) in Viénoles (Cantabria). Throughout my studies, I have explored

different styles and forms of expression using Adobe programs, always with the aim of improving and expanding my knowledge. I also collaborate with the Ringo ink studio located in Torrelavega, where I develop custom illustrations and designs.

Madison Dewar

Madison Dewar es una grabadora y pintora de Edmonton, Alberta, Canadá. Tiene una licenciatura en Bellas Artes de la Universidad de Alberta y ha exhibido su trabajo en una variedad de festivales y lugares en toda la ciudad. En su trabajo, Madison actualmente explora las cuevas como fuente de consuelo y miedo. En 2016, fue seleccionada como Artista Emergente en Residencia de RBC en el Centro de Artes Nina Haggerty, donde ahora trabaja como directora del estudio. En 2022, realizó su primera exposición individual “Subterránea” en Lowlands Project Space. Trabaja predominantemente en xilografía y grabado en relieve, textiles y pintura en su práctica artística.

Madison Dewar is a printmaker and painter from Edmonton, Alberta, Canada. She has an undergraduate degree in Fine Arts from the University of Alberta, and has displayed her work in a variety of festivals and venues throughout the city. In her work, Madison is currently exploring caves as a source of both comfort and fear. In 2016, she was selected as an RBC Emerging Artist in Residence at the Nina Haggerty Center for the Arts, where she now works as the studio manager. In 2022, she held her first solo exhibition “Subterránea” at Lowlands Project Space. She predominantly works in woodcut and relief printmaking, textiles, and painting in her artistic practice.

Marcela Di Stasio

Me formé en el seno de una familia de creativos, soy artista visual y diseñadora multifacética. En 1982 me recibo de Diseñadora de Interiores en La Biblioteca Del Consejo De Mujeres y más tarde ingreso a la Escuela Nacional de Bellas Artes “Prilidiano Pueyrredon” obteniendo el título de Profesora De Pintura en 1992. Desde entonces me dedico a mi obra y la docencia. Realicé el Seminario Parabellum en la Escuela Superior de la Cárcova. Realicé una diplomatura en Arte Terapia en la Universidad de México, del Centro de Artes Visuales UAC, 2012 y asistí a talleres y clínicas de obra. Entre otras técnicas me especializo en el reciclado de fibras naturales para la realización de papel artesanal y domino técnicas pintura, dibujo, PVC, dorado, plata a la hoja y cerámica Raku. He recibido los siguientes premios: Mención en Pintar 2021, Mención en El protagonismo y la Mujer (Municipalidad de La Plata), Mención, Fundación Cassará Bicentenario.

I was trained in a family of creatives. I am a visual artist and a multifaceted designer. In 1982 I graduated as an Interior Designer at the Library of the Council of Women and later entered the National School of Fine Arts “Prilidiano Pueyrredon” obtaining the title of Professor of Painting in 1992, since then I have dedicated myself to my work and teaching. I completed the Parabellum Seminar at the Cárcova High School. I completed a diploma in Art Therapy at the University of Mexico, from the UAC Visual Arts Center, 2012 and attended workshops and art clinics. Among other techniques, I specialize in recycling natural fibers for the production of handmade paper and I master painting, drawing, PVC, gilding, silver leaf and Raku ceramic techniques. I have received the following awards: Mention in Pintar 2021, Mention in El protagonismo y la Mujer (Municipality of La Plata), Mention, Cassará-Bicentenario Foundation.

María Lanza

Soy María Lanza, ilustradora y estudiante de diseño gráfico en Santander, España. Disfruto explorando diferentes estilos y técnicas, inspirándome en el cine, la música y otras influencias culturales para crear mis ilustraciones. Trabajo con diversos formatos y técnicas, adaptándome a diversos estilos y transmitiendo historias e ideas con el fin de conectar más con quienes ven mi trabajo. Me podéis encontrar en redes sociales como @maria_lanzarts

I'm María Lanza, an illustrator and graphic design student from Santander, Spain. I enjoy exploring different styles and techniques, drawing inspiration from film, music, and other cultural influences to create my illustrations. I work with a variety of formats and techniques, adapting to diverse styles and conveying stories and ideas to connect more with those who view my work. You can find me on social media as @maria_lanzarts

Marta Valledor

(Santander, 1995) es graduada en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco (2018). Posteriormente realizó un máster de grabado y producción gráfica en The Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design en Wroclaw, Polonia (2019). Tras años viviendo en el extranjero (Polonia, Madrid, Barcelona), volvió a su ciudad natal donde actualmente trabaja, intercalando su investigación artística e inmersiva en el estudio con la salida a diferentes residencias artísticas a nivel nacional y europeo. En los últimos años su práctica ha evolucionado con fuerza y ha ganado relevancia en el panorama artístico local. Participante en ferias de arte contemporáneo como ARTESANTANDER 2024, ha ganado también concursos de la mano del Gobierno de Cantabria para la producción de proyectos, (Programa de Comisariado 2024) e impulsado la creación de residencias artísticas locales en la época de la pandemia. (Fundación Caja Cantabria, 2020). En el último año su obra comienza a entrar en colecciones artísticas privadas de relevancia. (Colección Solo, Colección Kells).

(Santander, 1995) graduated in Fine Arts from the University of the Basque Country (2018). She subsequently completed a master's degree in printmaking and graphic production at The Eugeniusz Geppert Academy of Fine Arts and Design in Wroclaw, Poland (2019). After years of living abroad (Poland, Madrid, Barcelona), she returned to her hometown where she currently works, combining her immersive artistic research in the studio with participation in various national and European artist residencies. In recent years, her practice has evolved significantly and she has gained relevance in the local art scene. A participant in contemporary art fairs such as ARTESANTANDER 2024, she has also won competitions with the Government of Cantabria for the production of projects (Curating Program 2024) and promoted the creation of local artist residencies during the pandemic. (Fundación Caja Cantabria, 2020). In the last year, his work has begun to appear in major private art collections (Solo Collection, Kells Collection).

Martín Murcia

Martín Diego Murcia es un fotógrafo y semiólogo con amplia experiencia en la conservación del patrimonio fotográfico y en la docencia universitaria. Se formó en fotografía, periodismo, publicidad y análisis de medios, lo que le ha permitido desarrollar una carrera interdisciplinaria. Ha trabajado como capacitador para la UNESCO en proyectos de conservación y digitalización de patrimonio fotográfico en placas de vidrio. En su faceta académica, ha sido profesor en la Universidad Argentina de la Empresa (UADE), impartiendo clases de Historia de la Fotografía y Fotografía Digital, además de ser titular de cátedras en Creación Publicitaria y Fotografía en la Universidad ESEADE. Entre sus exposiciones más relevantes se encuentran Ascesis en Buenos Aires y el Festival Fronteras en Tucumán. También es coautor del libro 10 Pasos MSCF: Maternidades Seguras Centradas en la Familia, en colaboración con UNICEF. Actualmente, colabora con la Universidad Politécnica de Madrid en un proyecto de documentación fotográfica sobre cultivos en España.

Martín Diego Murcia is a photographer and semiotician with experience in photographic heritage conservation and university teaching. He trained in photography, journalism and media analysis, which has allowed him to develop an interdisciplinary career. He has worked as a trainer for UNESCO in photographic heritage conservation projects on glass plates. In his academic career, he has been a professor at the Universidad Argentina de la Empresa (UADE), teaching History of Photography and Digital Photography, as well as being a professor of Advertising Creation and Photography at the Universidad ESEADE. Among his most relevant exhibitions are Ascesis in Buenos Aires and the Festival Fronteras in Tucumán. He is also co-author of the book 10 Steps MSCF: Family Centered Safe Motherhood, in collaboration with UNICEF. He is currently collaborating with the Universidad Politécnica de Madrid in a photographic documentation project on crops in Spain.

Michiko Azu

Nací y crecí en Tokio, Japón. Mi relación con el arte siempre ha sido estrecha. Desde la infancia, la observación y el dibujo estaban profundamente interconectados. A través de las silenciosas luchas de contemplar mi perspectiva, postura y métodos de expresión, y mientras cuestionaba continuamente la naturaleza de la conciencia humana, siento que he evolucionado hacia una versión de mí misma incluso más libre que en mi infancia. He estado presentando mi trabajo bajo el nombre de “Azu” desde mi primera exposición individual en Nueva York en 1989 y he participado en exposiciones grupales en el extranjero, incluso con el artista Gutai Shozo Shimamoto; en París, Venecia, Nápoles y Beijing. Además, he participado en muchas exposiciones individuales, grupales y de intercambio en Tokio, Corea, Suecia, Estados Unidos y otros países.

I was born and raised in Tokyo, Japan. My relationship with art has always been close. Since childhood, observing and drawing were deeply interconnected. Through the quiet struggles of contemplating my perspective, stance, and methods of expression, and as I continuously questioned the nature of human consciousness, I feel that I have evolved into a version of myself even freer than in my childhood. I have been presenting under the name “Azu” since my first solo exhibition in New York in 1989 and have participated in group exhibitions abroad, including with Gutai artist Shozo Shimamoto; in Paris, Venice, Naples, and Beijing. In addition, I have participated in many solo, group and exchange exhibitions in Tokyo, Korea, Sweden, The United States, and other countries.

Moisés Moreno

Moisés (Cuenca, 1979) es un pintor de arte abstracto cuya obra se inserta en la tradición de los creadores informalistas de los años cincuenta y sesenta que tan decisivos fueron para el devenir del arte en España (Millares, Saura, Torner...). Aunque reside en Londres desde hace más de una década, su arte nunca ha dejado de tener como referente a ese fundamental grupo de artistas, si bien también está influido por las obras de los expresionistas abstractos americanos. Moisés estudió delineación, algo muy presente en su trabajo, pues sus amplios conocimientos de dibujo técnico se trasladan a las obras, cuya ejecución, aparentemente azarosa, esconde detrás un proceso muy estructurado en el que cada pincelada y elemento están minuciosamente aplicados. Moisés (Cuenca, 1979) is an abstract painter whose work falls within the tradition of the Art Informel practitioners of the 1950s and 1960s who played such a decisive role in the development of art in Spain (Millares, Saura, Torner...). Despite having lived in London for more than a decade, he has never ceased to look to this dynamic group of artists as a reference point for his art, although he has also been influenced by the American Abstract Expressionists. Moisés studied draughtsmanship, something that is very present in his work, as his extensive knowledge of technical drawing is transferred to the paintings, presented in a seemingly random execution has behind it a very structured process in which each brushstroke and element is meticulously applied.

Norma Bianco

Buenos Aires, Argentina. Artista multidisciplinaria. Su formación plástica fue siempre acompañada por el movimiento, la danza, el teatro. La obra se gesta a partir de un cuerpo afectado por una emoción, un estado. Surge primero el movimiento que luego se expresa a través de colores y textos con carbonillas. Estudió en la Escuela de Artes Visuales en Lomas de Zamora, donde vive. Completó su formación en los talleres de Jesús Marcos, Ernesto Pesce, Eduardo Stupía, Nestor Goyanes, María Emilia Marroquín. En la actualidad realiza clínica de obra con Fabiana Barreda y Margarita García Faure. Forma parte del Colectivo de Artistas Naturaleza Viva Arte bajo la curaduría de Fabiana Barreda, y de la Compañía Arazzo de teatro físico con la dirección de Ximena Romero. “Ahora soy ligera, ahora vuelo, ahora me veo a mi misma pasar por debajo de mí, ahora un dios baila en mí.”

Buenos Aires, Argentina. Multidisciplinary artist; her training in visual arts has always been accompanied by movement, dance and theatre. The work is conceived from a body affected by an emotion, a state. First, the movement emerges and then is expressed through colours and texts with charcoals. She studied at the School of Visual Arts in Lomas de Zamora, where she lives. She concluded her training in the workshops of Jesús Marcos, Ernesto Pesce, Eduardo Stupía, Nestor Goyanes and María Emilia Marroquín. Currently, she attends seminars with Fabiana Barreda and Margarita García Faure. She is part of the Collective of Artists “Naturaleza Viva Arte” under the curatorship of Fabiana Barreda and the Arazzo Company of Physical Theatre with the direction of Ximena Romero. “Now I am light, now I fly, now I see myself passing under me, now a god dances in me”.

Sebastián Ríffo Valdebenito

(1987, San Miguel, Chile). Artista visual. Vive y trabaja en Santiago de Chile. Doctor en Artes y Licenciado en Artes por la Pontificia Universidad Católica de Chile. Su obra es de naturaleza experimental, con énfasis en el dibujo, la pintura y el video. Explora la realidad a través del deambular gráfico, combinando lo figurativo y lo abstracto mediante líneas, manchas y caligrafías. La pintura en su trabajo se manifiesta como materia pensante, con una factura gestual, expresiva y a menudo inacabada. También realiza videos que documentan sus intervenciones y procesos pictóricos. Trabaja con técnicas como el collage, el frottage y el montaje, abordando las fracturas materiales, las huellas del tiempo y los contrastes entre los componentes visuales.

(1987, San Miguel, Chile). Visual artist. Lives and works in Santiago, Chile. He holds a PhD in Arts and a Bachelor of Arts from the Pontifical Catholic University of Chile. His work is experimental in nature, with an emphasis on drawing, painting, and video. He explores reality through graphic wanderings, combining the figurative and the abstract through lines, stains, and calligraphy. In his work, painting manifests itself as thinking matter, with a gestural, expressive, and often unfinished structure. He also makes videos that document his interventions and pictorial processes. He works with techniques such as collage, frottage, and montage, addressing material fractures, the traces of time, and the contrasts between visual components.

Silvi Lott

Soy artista visual. docente y psicóloga. Me gradué en la Escuela de Artes Visuales Emilio Petorutti de mi ciudad natal, Pergamino, Provincia de Bs. As. y obtuve la licenciatura en Psicología en la Universidad del Salvador en Bs. As., Argentina. La psicología y las artes están en constante dialogo a lo largo de mi carrera, tanto en mi practica artística como en mi labor como docente. Apasionada por comprender la personalidad humana y sus manifestaciones, la práctica artística es para mí un lenguaje expresivo en el que la creación, la imaginación y el mundo emocional se combinan para brindar espacios de sanación personal y social. En mi trayectoria por diferentes países y ciudades he trabajo en diversos campos: en la implementación de programas de capacitación en empresas multinacionales, en atención psicológica y como docente de arte en instituciones educativas, organizaciones sin fines de lucro y de manera independiente. Actualmente participo activamente en residencias, exposiciones y concursos en diferentes ciudades del mundo.

I am visual artist, professor and psychologist. I graduated from the Emilio Petorutti School of Visual Arts in my Hometown, Pergamino, Bs.As., and obtained a degree in Psychology at the Universidad del Salvador in Bs. As. Psychology and arts are in constant dialogue throughout my career, in my artistic practice as well as in my work as a teacher. Passionate about understanding the human personality and its manifestations, artistic practice is for me an expressive language in which creation, imagination and emotions combine to provide spaces for personal and social healing. In my trajectory through different countries, I have worked in diverse fields: in the implementation of training programs in multinational companies, in psychological care and as an art teacher in educational institutions, non-profit organizations, and independently. I currently participate actively in residencies, exhibitions, and competitions in different cities around the world.

Comisarios / Curators

Andrea Juan

Artista, comisaria y docente. Dirige SM Pro Art junto a Gabriel Penedo Diego. Desde 2000, ha iluminado las preocupaciones ambientales a través de sus obras creadas en Antártida y otros magníficos escenarios naturales. Recibió la beca Guggenheim y fue galardonada con premios internacionales como en la IV Bienal de Beijing en China; Premio Amazonas de Oro de Benin; Premio del Gobierno de Canadá; Beca de la UNESCO, Francia; entre otros. Fue invitada a participar en las Bienales de Casablanca; Beijing; La Habana; Rotterdam; Yeosu y Shanghai. Sus obras se encuentran en colecciones públicas y privadas, entre otras, Fundación Guggenheim (NY), World Council of People for the United Nations (NY) Museo del Barrio (NY), Royal Caribbean International (FL) Artist, curator and professor. She leads SM Pro Art alongside Gabriel Penedo Diego. Since 2000, she has illuminated environmental concerns through her artworks created in Antarctica and other magnificent natural scenarios. She was recipient of the Guggenheim Fellowship, and awarded with several international prizes such as IV Beijing Biennial, China; Gold Amazons Award, Benin; Government of Canada Award; UNESCO Fellowship, France; among others. She was invited to participate in the Biennials of Casablanca; Beijing; Havana; Rotterdam; Yeosu and Shanghai. Her artworks are in private and public collections among which are Guggenheim Foundation (NY), World Council of People for the United Nations (NY) Museo del Barrio (NY) and Royal Caribbean International (FL)

Gabriel Penedo Diego

Artista, comisario y docente. Dirige SM Pro Art junto a Andrea Juan desde el 2014, generando eventos culturales, exhibiciones, conferencias y producción de sus obras. Desde hace unos años, Gabriel está fascinado por el arte paleolítico, el origen del arte y el medio natural de Cantabria, focalizando su actividad en torno a la Creación. Junto a Andrea dirigen la Residencia de Arte Nat, la experiencia Arte en el Origen y los seminarios Huellas, y El Camino, tomando como punto de partida al arte rupestre y el inicio de la humanidad, y a través de la conexión con emociones y pasiones, asistir a los artistas para el desarrollo sus obras en la naturaleza.

Artist, curator and professor. He leads SM Pro Art together with Andrea Juan since 2014, generating cultural events, exhibitions, conferences and production of their works. For some years now, Gabriel has been fascinated by Palaeolithic art, the origin of art and the natural environment of Cantabria, focusing his activity around Creation. Together with Andrea they direct Nat Art Residency, Art in the Origin experience and Traces & The Way seminars, taking rock art and the beginning of humanity as a starting point, and through the connection with emotions and passions, assist artists for the development of their works in nature.

